

[Введите текст]

Е.Н. Захарова

BRITISH STUDIES ONLINE
БРИТАНОВЕДЕНИЕ:
ДИСТАНЦИОННЫЙ КУРС

Саратовский государственный университет имени Г. Чернышевского

Е.Н. Захарова

BRITISH STUDIES ONLINE

БРИТАНОВЕДЕНИЕ: ДИСТАНЦИОННЫЙ КУРС

методическое пособие

для преподавателей английского языка

Саратов 2014

Захарова Е.Н. British Studies Online (Британоведение: Дистанционный курс). – Саратов., 2014.

Методическое пособие содержит обзор многочисленных Интернет-ресурсов, которые могут быть использованы при разработке курса «Британоведение». Представлены примеры учебных заданий на основе академической литературы и онлайн источников. Рабочими языками при составлении упражнений были русский и английский языки.

Рекомендуют к печати:

Кандидат филологических наук, доцент *К.В. Мацюпа*
(Саратовская государственная академия права)

Кандидат филологических наук, доцент *Р.М. Базылева*
(Саратовский государственный университет им. Н.Г. Чернышевского)

Работа издана в авторской редакции

СОДЕРЖАНИЕ

Обзор Интернет-ресурсов	5
Unit 1	29
Unit 2	32
Unit 3	34
Unit 4	36
Unit 5	39
Unit 6	41
Unit 7	43
Unit 8	45
Урок 1	47
Урок 2	48
Урок 3	49
Урок 4	50
Список рекомендованной литературы и сайтов	51

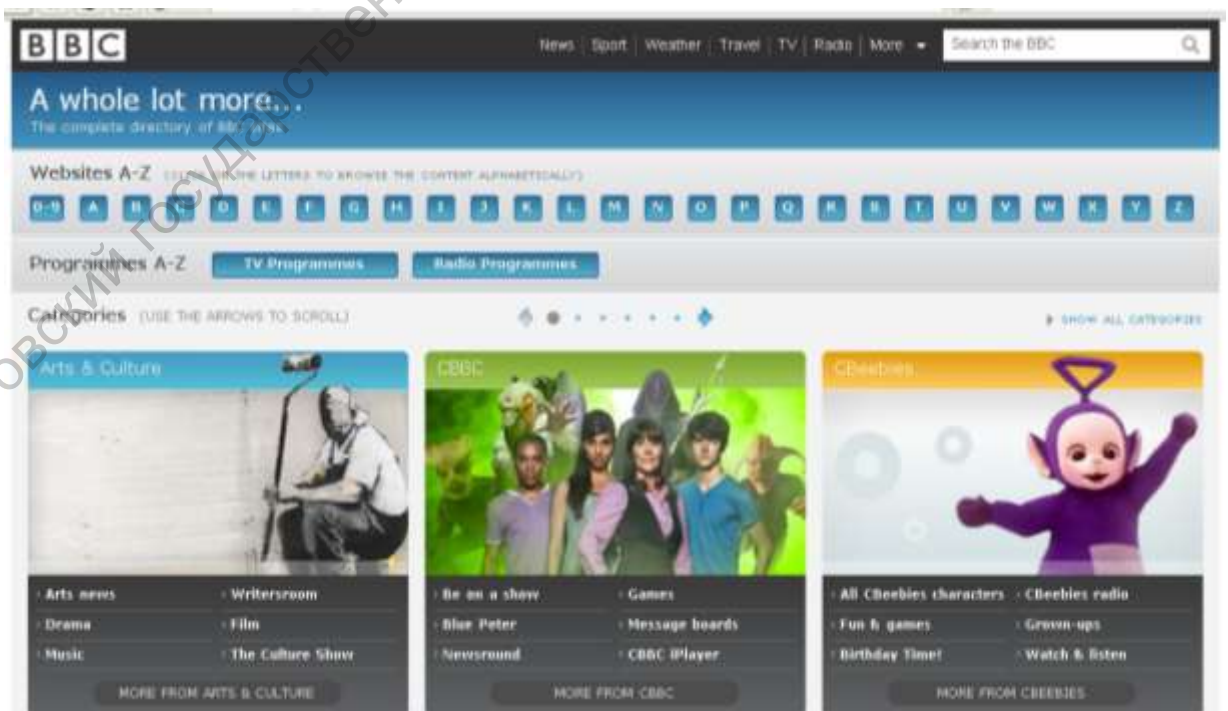
ОБЗОР ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ

В данном пособии вы найдете детальное описание курса «Британоведение», подготовленного преимущественно с использованием Интернет-ресурсов. Курс состоит из 7 занятий (units), среди которых 6 занятий посвящены изучению истории, географии, культуры и языковых особенностей четырех регионов Великобритании (Англии, Шотландии, Уэльса, Северной Ирландии), а последнее – зачетное - занятие представляет собой презентацию результатов проектной работы (индивидуальной и/или групповой).

При разработке курса мы пользовались большим количеством разнообразных онлайн источников, однако особо хотелось бы отметить Интернет-портал британской медиа-корпорации BBC <http://www.bbc.co.uk> (см. ниже) – он несомненно будет полезен для всех, кто изучает историческое и культурное наследие, а также современную жизнь Соединенного Королевства. Прежде всего, вас заинтересуют многочисленные статьи на всевозможные темы, собранные в соответствующих разделах: “News”, “Sport”, “Weather”, “Travel”, а также в разделе “More” (History, Learning, Science, Nature, etc.) Необходимую информацию можно найти и с помощью поискового инструментария ‘Search the BBC’.



Другой вариант поиска – в сводном каталоге “Full A-Z (the complete directory of BBC sites)” (см. ниже).



Внизу на заглавной странице располагаются ссылки на два других полезных подраздела – “TV” и “Radio Channels” (см. ниже). В первой секции содержатся ссылки на онлайн трансляции и архивные записи телевизионных каналов BBC – BBC World News, BBC Lifestyle, BBC Knowledge и других. Передачи, которые доступны для просмотра, значительно варьируются: исторические, научно-популярные, новостные, художественные и т.д. Вторая секция объединила в себе разнообразные радиоканалы BBC, трансляции которых доступны в прямом эфире и в архивных записях.

Explore the BBC

News » Africa Asia-Pacific Europe Latin America Middle East South Asia UK US & Canada Business Health Science & Environment Technology Entertainment & Arts Also in the News BBC in your language	Sport » Football Cricket Tennis Motorsport Business » Market Data Economy Companies Weather » Weather News Travel »	Entertainment » Entertainment News Comedy Drama Music » Genres Reviews Artists News Arts & Culture » Film Food » Techniques Recipes	Science » Humans Space Nature » Animals Gardening » Plant finder Advice Religion » Multifaith Calendar Quizzes Ethics »	Learning English » Online courses: Vocabulary & Grammar Quizzes Learning Other Languages » French Spanish German Italian TV Channels » BBC World News BBC America Radio » World Service
---	--	--	---	--

Can't find it? Try the [A to Z](#)

BBC

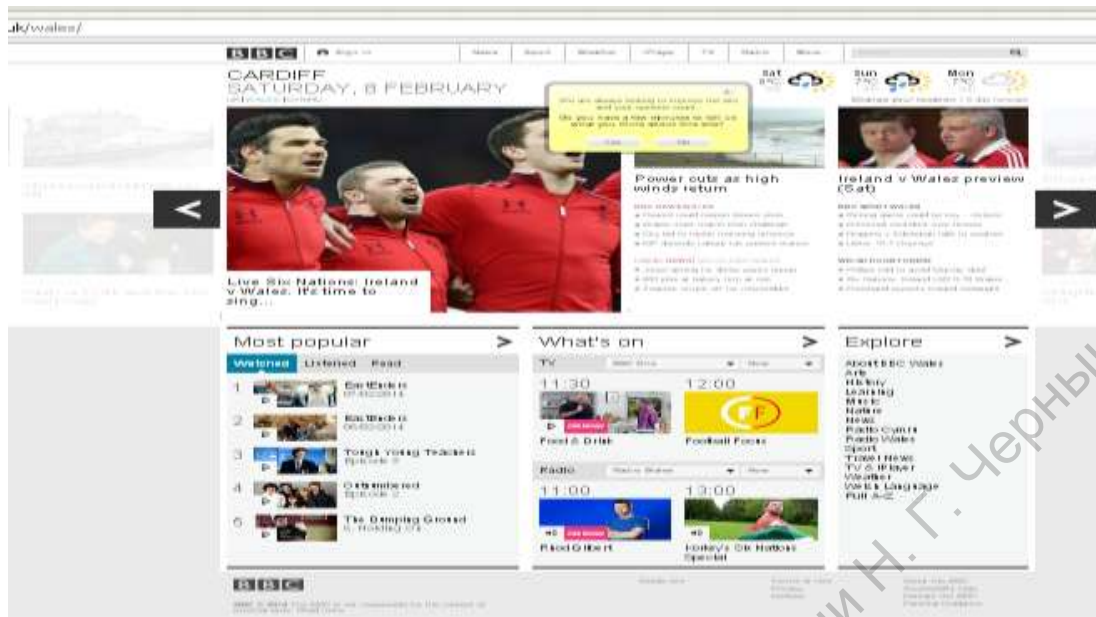
BBC © 2011 The BBC is not responsible for the content of external sites. [Read more.](#)

[BBC Help](#)
[Accessibility Help](#)
[Careers](#)
[Advertise With Us](#)

[About the BBC](#)
[Contact Us](#)
[Terms of Use](#)
[Privacy & Cookies](#)

Особо отметим, что портал ВВС содержит отдельные подразделы, посвященные текущим новостям, историческим событиям и современной жизни Англии (см. ниже), Шотландии (см. ниже), Уэльса (см. ниже) и Северной Ирландии (см. ниже).





На каждой тематической странице вы найдете рубрики (в верхнем меню) “News”, “Sport”, “Weather”, “Capital”, “Future”, “Shop”, “TV”, “Radio”, “More” (последняя включает в себя “Food”, “History”, “Learning”, “Nature”, “Science” и др.). Таким образом, изучая онлайн ресурсы различных подразделов, студенты могут познакомиться с историей и культурой Британских регионов, посмотреть художественные и документальные фильмы, послушать радиопрограммы, задать

интересующие вопросы экспертам и даже поучаствовать в дискуссиях (“Contact the BBC” внизу страницы).

Важным подспорьем при разработке курса стал сайт электронной энциклопедии Wikipedia. Действительно, электронные словари, справочники и официальные порталы содержат большой объем фактической текстовой информации по совершенно разным вопросам. Работа с текстами из данных видов источников интересна еще и тем, что в самих текстах часто даются ссылки на другие, сопряженные темы, а также можно найти разнообразные иллюстрации.

Рассмотрим сайт онлайн энциклопедии Wikipedia (англоязычная версия): http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page (см. ниже). Заполнив поле Search ключевыми словами/фразами, можно открыть большое количество статей по интересующей тематике. Например, среди материалов на ключевое слово UK, появится статья под названием “United Kingdom”, в которой содержится обширная информация об истории, географии, политике, экономике, демографической ситуации, культуре Великобритании.



Используя ссылочную структуру станицы, вы можете перейти на страницы, посвященные Англии, Шотландии, Уэльсу, Ирландии, конституционной монархии, британской империи, отношениям с Евросоюзом и т.д. Кроме того, что ссылки встречаются в самом тексте, внизу страницы расположена обобщающая таблица (см. ниже) с теми же ссылками, только на этот раз классифицированными тематически.

W United Kingdom - Wikipedia, the free encyclopedia

• United Kingdom travel guide from Wikitravel

v · d · e	United Kingdom topics	[hide]
Administrative geography	Terminology · Countries of the United Kingdom · Crown dependencies · Overseas territories	
Geography	Great Britain · Northern Ireland · Geology of Great Britain · Geology of Northern Ireland · Mountains · Lakes and Lochs · Rivers	
History	Timeline · Military history · Maritime history · Economic history · British Empire	
UK Government	Courts · Parliament · House of Commons · House of Lords · Monarchy · Prime Minister · Cabinet · Departments · Constitution · Law · Nationality · Legislation · Foreign relations · Law enforcement	
UK Politics	Elections · Parties	
Economy	Pound sterling · London Stock Exchange · Banks (Bank of England) · Taxation · Transport · Communications · Economic geography · Mining · Energy · United Kingdom budget	
Military	Royal Navy · Army · Royal Air Force · Weapons of mass destruction	
Society	Crime · Poverty · Social structure	
Demography	Ethnic groups · Immigration · Languages · Cities · Towns	
Culture	Art · Cinema · Cuisine · Identity · Literature · Media · Music · Sport · Television · Theatre · Public holidays	
England	History · English Society · Politics · Education · Health care · Religion · Tourism	
Northern Ireland	History · Northern Ireland Executive · Northern Ireland Assembly · First Minister and deputy First Minister · Politics · Education · Health care · Religion · Tourism	

Нельзя обойти вниманием и другой раздел энциклопедии – External links (см. ниже), который предлагает читателям дополнительные материалы на заданную тему вне сайта Wikipedia. Тем самым расширяется спектр поиска текстов и появляется возможность найти информацию, которая недоступна на основной странице.



Для подготовки презентаций практически неисчерпаемым источником иллюстративного материала является раздел Images and Media (см. ниже). Здесь находится банк оцифрованных фотографий и репродукций, некоторые из которых действительно уникальны.



Изучение исторических и культурных особенностей Великобритании невозможно без знакомства с языковой ситуацией и политикой в Англии, Шотландии, Уэльсе и Северной Ирландии. Кроме уже указанных онлайн ресурсов BBC, интересным оказались коллекции Интернет-архива International Dialects of English Archive <http://web.ku.edu/~idea/> (см. ниже).



Здесь собраны и описаны варианты английского языка, на которых говорят в разных странах мира. В верхнем меню в разделе “Dialects and Accents” вы можете обнаружить каталог с подразделами Africa, Asia, Australia-Oceania, Caribbean, Central America, Europe, Middle East, North America, South America. Каждый подраздел, в свою очередь, предлагает пользователю классификацию диалектов и акцентов по странам: например, подраздел Europe содержит более 30 стран и регионов, наиболее обширные – England, Scotland, Wales и Northern Ireland. Далее предоставляется выбор: прослушать аудиозаписи речи носителей английского языка из Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии. Количество образцов

действительно поражает: например, в рубрике England их более 100 (Scotland – 21, Wales – 7 и Northern Ireland – 5).

Для изучения вариантов английского языка в Великобритании интересен и раздел “Special Collections”: подраздел “Oral Histories”, где можно прослушать разные по длительности интервью с носителями английского языка.

При знакомстве с историей и современной жизнью Соединенного Королевства, британской литературой и искусством нельзя обойти вниманием другой онлайн ресурс – сайт Британской библиотеки The British Library <http://www.bl.uk> (см. ниже).

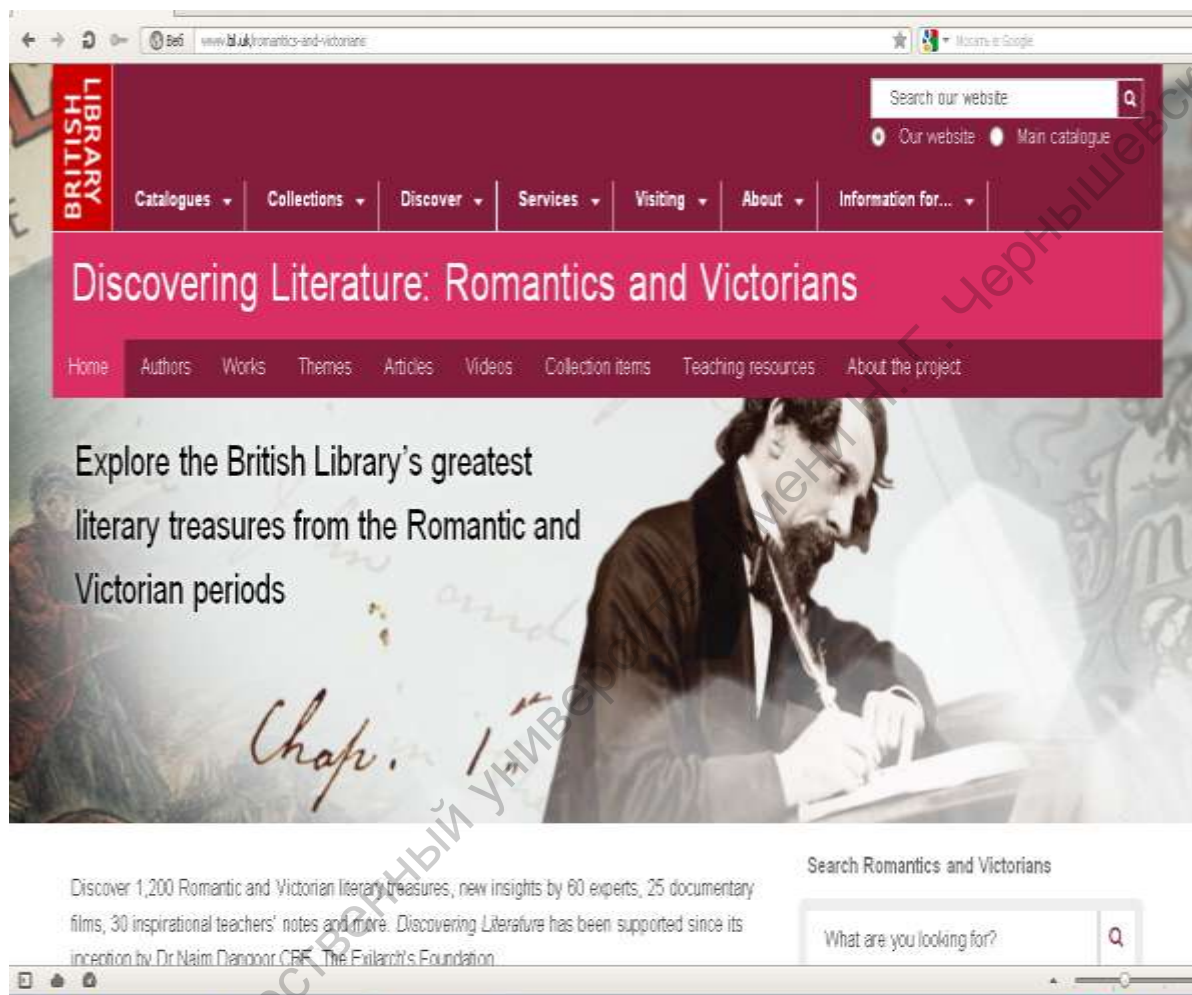
The screenshot shows the homepage of The British Library website. At the top, there is a navigation menu with links for Catalogues, Collections, Discover, Services, Visiting, About, and Information for... A search bar is located on the right side of the header. Below the navigation menu is a large banner featuring a portrait of Darrel Record Producer. The banner includes the text "Made with the British Library" and a call to action "Find out more". Below the banner is a "Latest news" section with two articles: "The Secret Life of Books at the British Library" and "Dylan Thomas: Return Journey". To the right of the news section is a "Quick links" section with various links such as "Support us", "Catalogues (full list)", and "Reader Pass registration". At the bottom of the page, there is a "Plan your visit" section.

В рамках нашего курса наиболее информативной и продуктивной оказалась работа с разделом “Discover” (см. ниже), включающим навигацию по т.н. «онлайн галереям», осмотр «сокровищниц библиотеки», знакомство с научными и художественными материалами и т.п.

The screenshot shows the British Library website interface. At the top, there's a search bar and a navigation menu. The 'Discover' section is active, displaying various resource categories. The 'Learning' category lists several educational resources. Below this, there's a video player and a news section with a featured article about the 'Secret Life of Books'.

Среди наиболее любопытных ресурсов отметим подраздел “Learning”: Discovering Literature (см. ниже). Здесь можно не только прочитать художественные произведения британских классиков, но и познакомиться с их биографиями и критикой их произведений. В подразделе “Videos” доступны для просмотра документальные фильмы с обязательной

расшифровкой аудио-текстов. А в подразделе “Teaching Resources” преподаватель найдет целые планы занятий по той или иной теме – выбор из меню слева на странице Themes.



Во-вторых, нельзя обойти вниманием подраздел “Learning”: Accents and Dialects (см. ниже), которых содержит обширный терминологический материал, а также предоставляет возможность прослушать различные варианты английского языка из разных областей Великобритании. В подразделе “Activities” собрано большое количество интерактивных заданий, позволяющих студентам анализировать даже малейшие различия акцентов и диалектов.

The screenshot shows a web browser window with the URL www.bl.uk/learning/langlit/sounds/activities/. The page features a navigation menu on the left with categories like Learning, Visits & Workshops, Language & Literature, History, Citizenship, Art & Images, Culture & Knowledge, Creative Research, and News & Events. The main content area is titled 'Sounds Familiar? Activities' and includes a sub-menu with options like Grammatical Change, Regional Voices, Changing Voices, Your Voices, Case studies, and Activities. The 'Activities' section contains text about investigating speech in one's own community, with links to various activity pages such as 'lexical change activities', 'phonological change activities', 'grammatical change activities', 'lexical variation activities', 'phonological variation activities', 'grammatical variation activities', and 'social variation activities'.

В-третьих, при изучении истории Соединенного Королевства важным подспорьем будут подразделы “Learning”: History и Timelines (см. ниже). Так, в History расположены ссылки на онлайн ресурсы, посвященным ключевым историческим событиям. А Timelines представляет собой коллекцию интерактивных карт и презентаций.

www.bl.uk/learning/histcitizen/index.html

Sign up for our e-newsletter

LEARNING HISTORY

Home > Learning > History

SEARCH

- Learning
- Visits & Workshops
- Language & Literature
- History
 - Historical and After
 - Timeline: Sources from History
 - Asians in Britain
 - Georgians
 - Victorians
 - Campaign for Abolition
 - Dreamers & Disasters
 - Voices of the Holocaust
 - From Page
 - Trading Maps
 - Making of the U.K., 1500-1700
- Citizenship
- Art & Images
- Culture & Knowledge
- Creative Research
- News & Events

History

From medieval pattern books to Punk magazines, these resources cover a fascinating range of historical, social and cultural topics.

In this section...

Sisterhood and After: An Oral History of the Women's Liberation Movement

From Spare Rib to Liberation, explore the stories of the women who powered the UK Women's Liberation Movement. [Enter Sisterhood and After: An Oral History of the Women's Liberation Movement](#)

Timelines: Sources from History

From medieval times to the present day, explore collection items chronologically in this beautiful interactive timeline. [Enter Timelines: Sources from History](#)

Asians in Britain

Focusing on the period 1850-1950, explore the rich and varied contributions South Asians have made to British life. [Enter Asians in Britain](#)

Medieval Realms

Travel back to medieval times to investigate the everyday and the extraordinary. [Enter Medieval Realms](#)

Georgians

Spanning siles, gin addition and the origins of consumer culture; explore the charm and complexity of Georgian life. [Enter Georgians](#)

Victorians

Explore the fascinating and varied lives of people in Victorian Britain between 1837 and 1901. [Enter Victorians](#)

VISITS & WORKSHOPS

[View](#)

DISCOVERING LITERATURE

Romances & Victorian

[View](#)

WORLD WAR ONE

[View](#)

PLAYTIMES

a century of children's games & rhymes

[View](#)

TIMELINES SOURCES FROM HISTORY

[View](#)

SISTERHOOD

Explore the Women's Liberation Movement

[View](#)

TAKING LIBERTIES

[View](#)

News & Events

[More news...](#)

TWITTER

@BL_Learning

www.bl.uk/learning/histcitizen/timeline/accessvers/index.html

LEARNING TIMELINES: SOURCES FROM HISTORY

Home > Learning > History > Timelines: Sources from History > Accessible version

SEARCH

- Learning
- Visits & Workshops
- Language & Literature
- History
 - Sisterhood and After
 - Timeline: Sources from History
 - Asians in Britain
 - Medieval Realms
 - Georgians
 - Victorians
 - Campaign for Abolition
 - Dreamers & Disasters
 - Voices of the Holocaust
 - From Page
 - Trading Maps
 - Making of the U.K., 1500-1700
- Citizenship
- Art & Images
- Culture & Knowledge
- Creative Research
- News & Events

Home | Launch Flash Timeline | Browse | Teachers

Support

TIMELINES SOURCES FROM HISTORY

[LAUNCH FLASH TIMELINE](#)

This British Library timeline allows you to explore collection items chronologically, from medieval times to the present day.

It includes a diverse combination of texts: those that allow glimpses of everyday life (handbills, posters, letters, diaries), remnants of political events (charters, speeches, campaign leaflets), and the writings of some of our best known historical and literary figures.

Launch the interactive Flash timeline above, or explore each of the historical sources in the centuries below.

Explore the content

1200s

Magna Carta, medieval maps, manuscripts & more...

[Explore the 1200s](#)

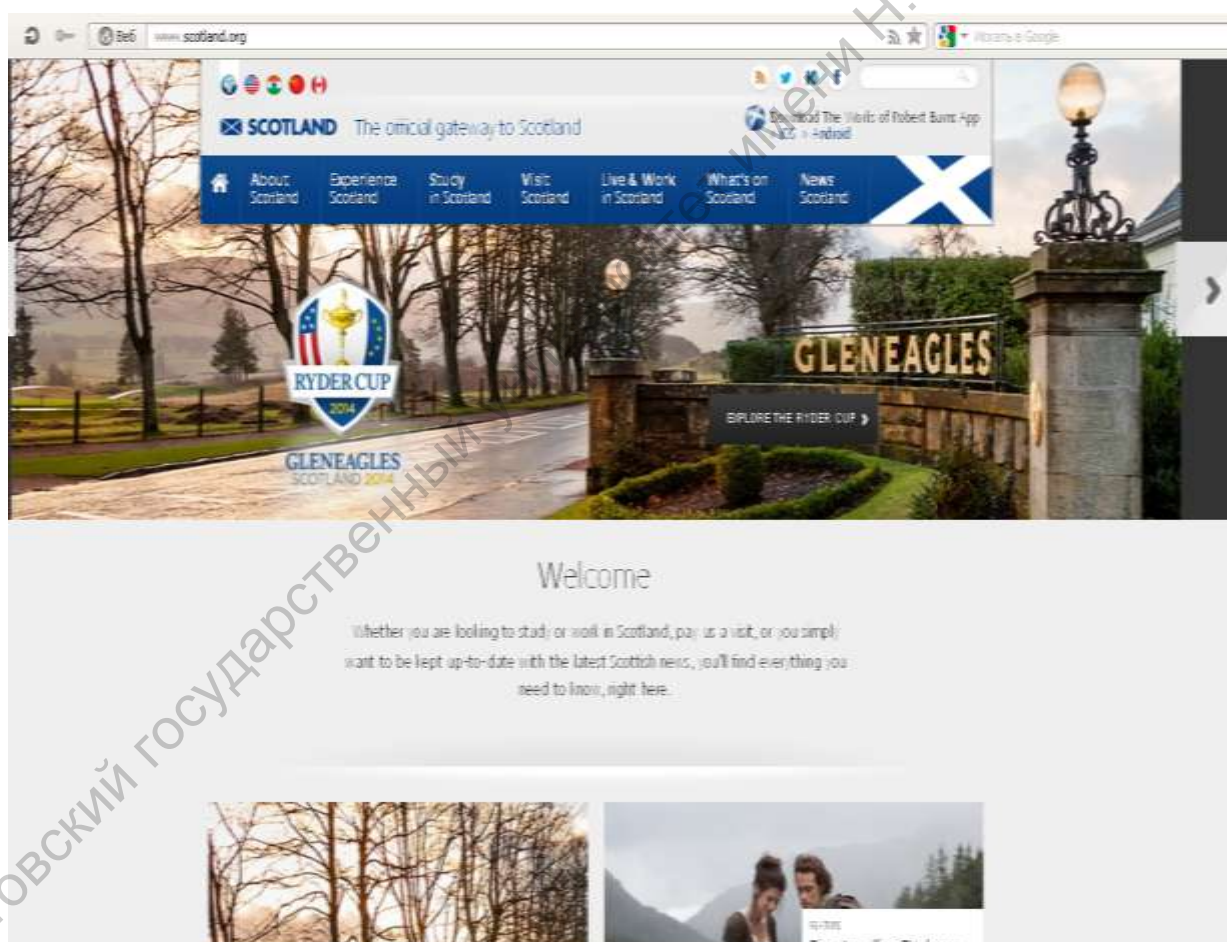
1300s

Medicine, rural life, the Peasants' Revolt...

[Explore the 1300s](#)

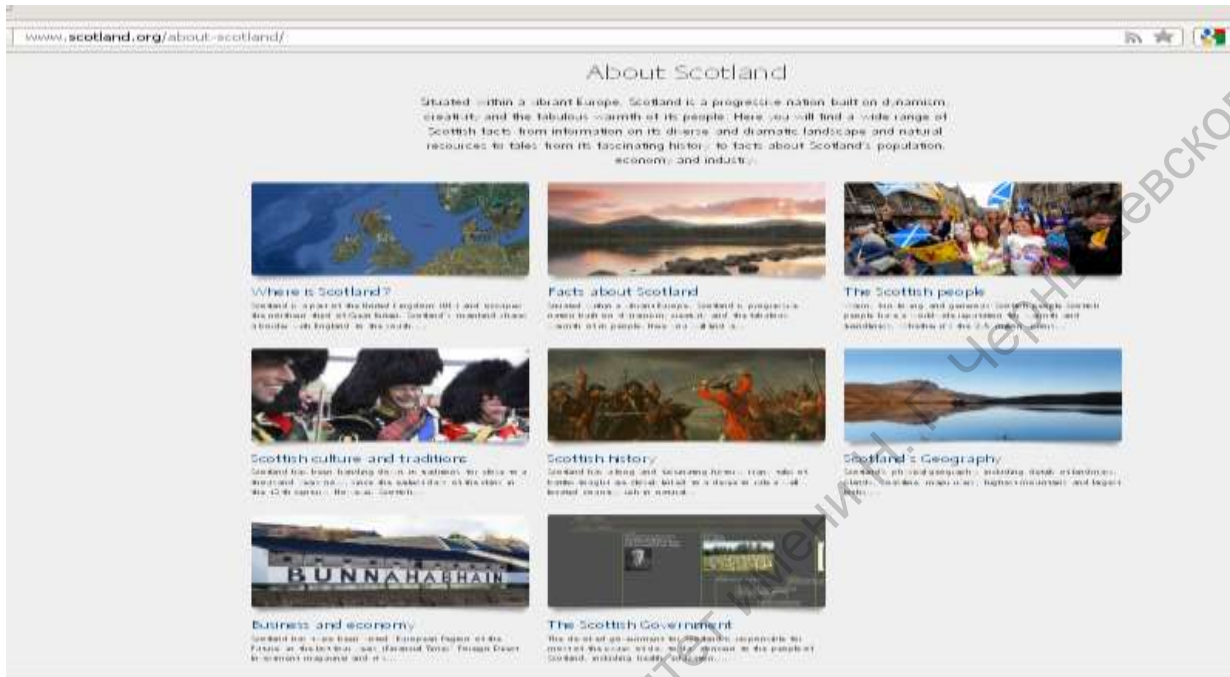
При обзоре основных Интернет-ресурсов по курсу «Британоведение», нельзя обойти вниманием официальные сайты Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии (в основном, имеются в виду сайты, нацеленные на потенциальных туристов).

Например, сайт Шотландии <http://www.scotland.org> (см.ниже) содержит разнообразную информацию, которая классифицирована по следующим категориям: “About Scotland”, “Experience Scotland”, “Study in Scotland”, “Visit Scotland”, “Live and Work in Scotland”, “What’s on Scotland”, “News Scotland”.

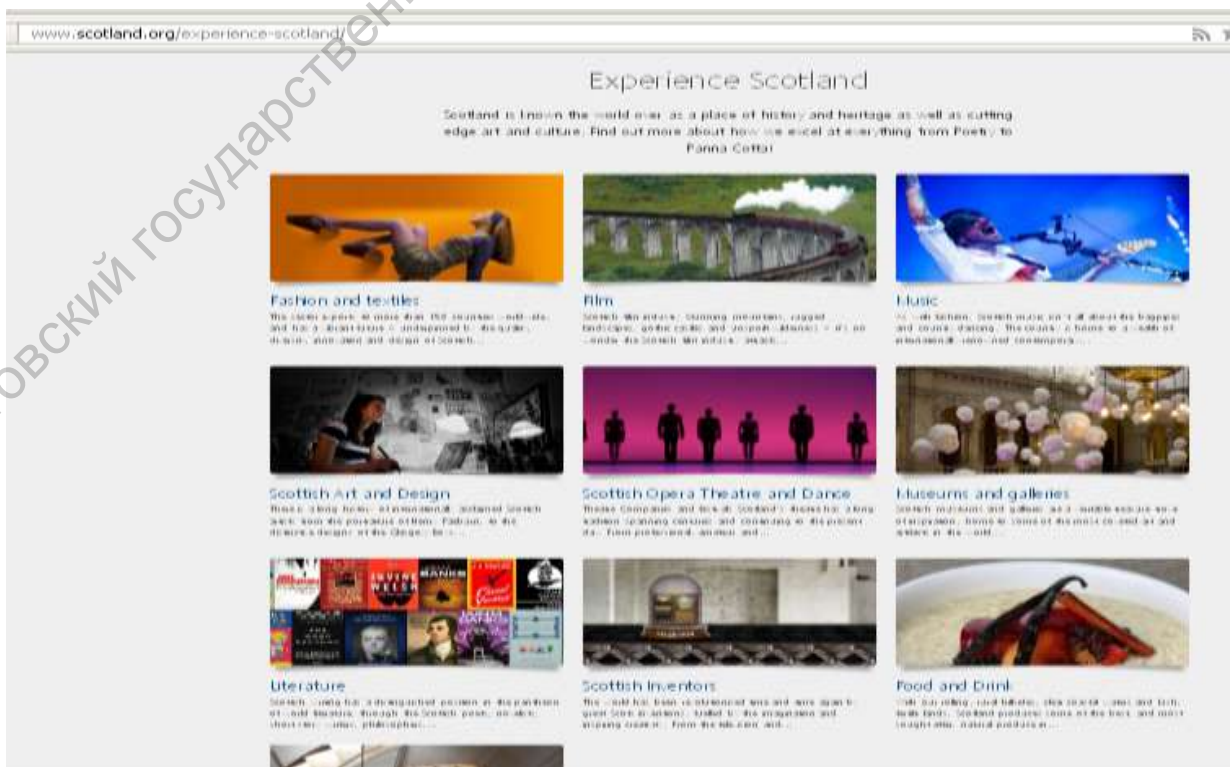


В рамках курса «Британоведение» буквально каждая секция представляет огромный интерес. Открыв подраздел “About Scotland” (см. ниже), пользователь сможет погрузиться в шотландскую историю, узнать

шотландские обычаи и традиции, познакомиться с географией Шотландии и т.д.



Узнать о кулинарии, музыке, киноиндустрии, литературе, архитектуре, театре в Шотландии можно из подраздела “Experience Scotland” (см. ниже).



Прочитать последние новости современной Шотландии, посмотреть видеосюжеты, участвовать в интерактивных викторинах и даже поиграть в онлайн игры (на темы ‘из шотландской жизни’) – все это возможно в секции “News Scotland” (см. ниже).



Что касается Уэльса, то здесь продуктивной оказалась работа с официальным порталом The Official Gateway to Wales <http://www.wales.com> (см. ниже).



Выбрав раздел “About Wales” (см. ниже), пользователь изучает историю Уэльса, географию и политическую ситуацию, особенности культуры и искусства, историю и современную жизнь основных регионов и городов данной области Великобритании.



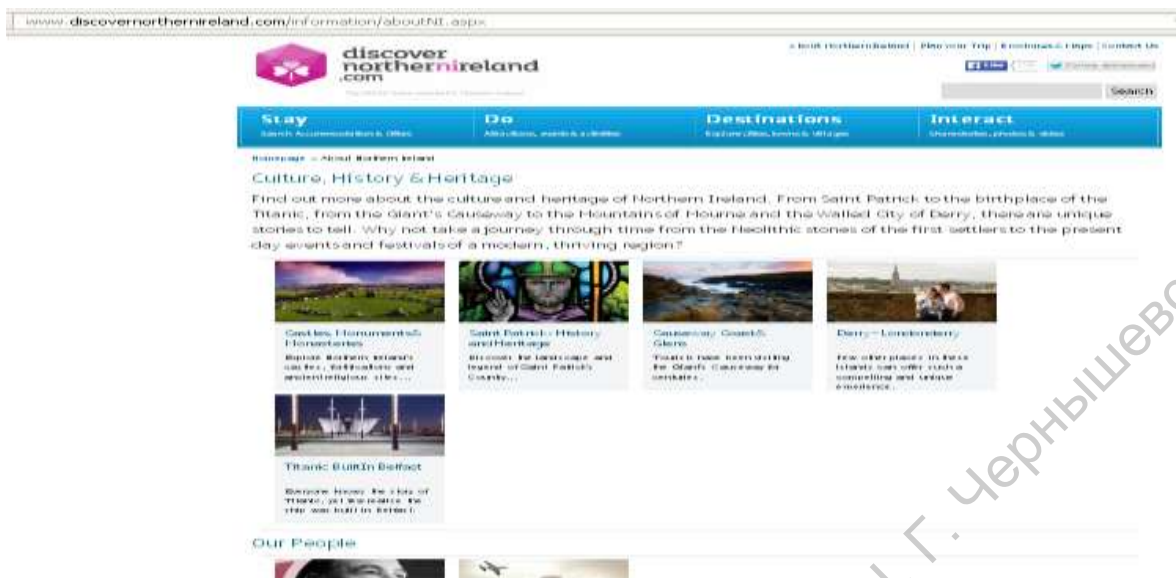
Далее, раздел “Living in Wales” знакомит читателей с системой образования, здравоохранением, социальной сферой, трудовой занятостью на территории Уэльса и т.п.



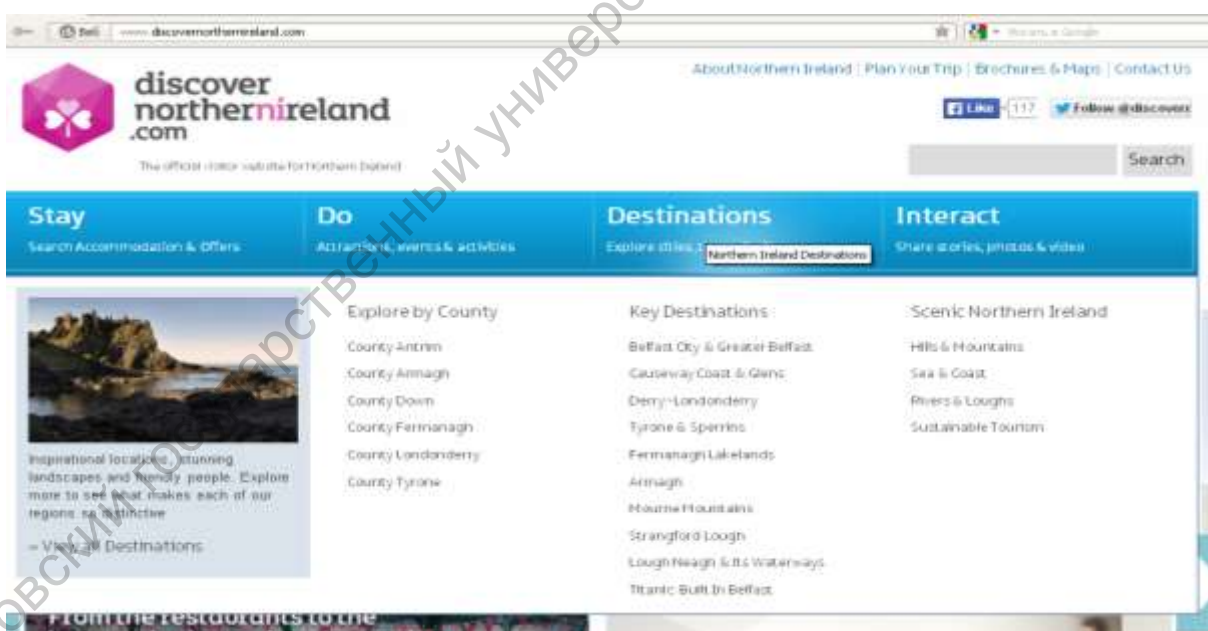
Получить информацию о Северной Ирландии поможет сайт The Official Visitor Website for Northern Ireland <http://www.discovernorthernireland.com> (см. ниже).



В правом верхнем меню есть интересный раздел “About Northern Ireland” (см. ниже), который предлагает студентам статьи об ирландских достопримечательностях (памятниках, замках, монастырях), музеях, исторических личностях (родом из Северной Ирландии), ирландском историческим и культурном наследии.

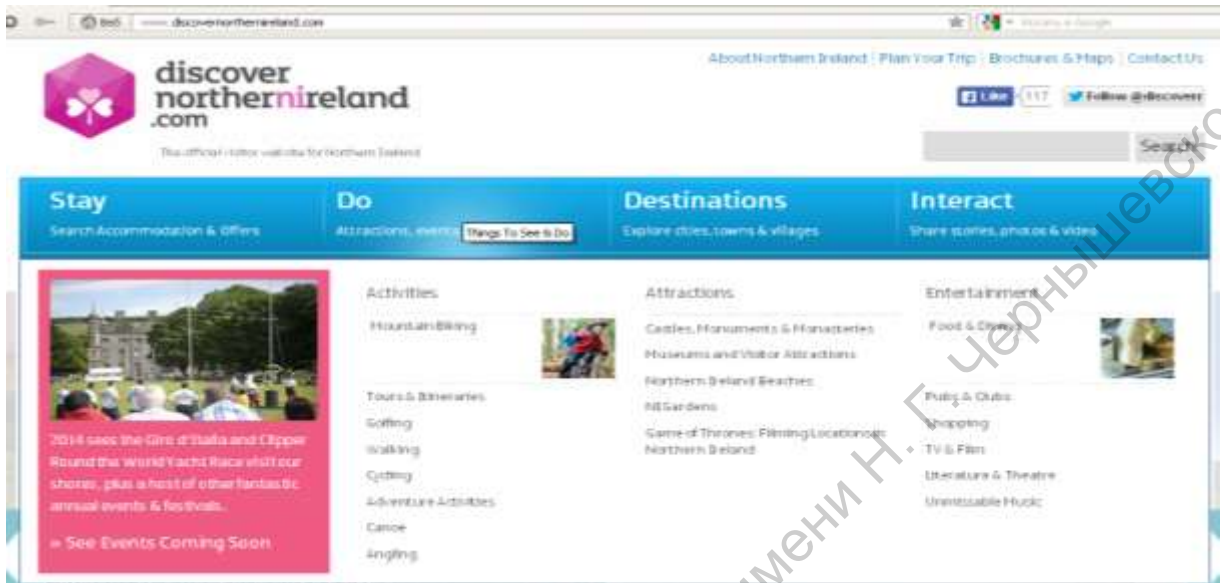


Выбрав раздел “Destinations” (см. ниже) в главном меню, пользователи получают информацию об основных регионах и городах Северной Ирландии.



А подраздел “Do” (см. ниже) представляет собой своеобразный календарь-расписание любопытных мероприятий, которые проходят на территории Ирландии, а также рассказывает потенциальным туристам

интересные факты об ирландской литературе, театре, кулинарии, музыке и Т.д.



Еще один Интернет-ресурс, о котором скажем несколько слов, - это Eviews: Free English Lessons <http://www.eviews.net> (см. ниже).



Данный сайт предназначен, в первую очередь, для тех, кто изучает английский язык. Здесь можно найти многочисленные упражнения по аудированию – записи различных интервью на английском языке, тексты и упражнения к ним. Однако в рамках курса «Британоведение» Eviews: Free English Lessons также оказывается полезен. Действительно, если открыть подраздел “Exercises” слева на заглавной странице, то обнаруживается архив заданий, которые классифицированы по годам и по категориям. В подразделе “Categories” интерес представляют рубрики “English (UK) Accents”, “Irish Accents” и “Scottish Accents” (см. ниже).

The screenshot shows the website www.eviews.net/english-lessons/. On the left sidebar, there is a list of months from 2009 (September to June) and a 'Categories' section. The categories listed are: American accents, Australian accents, English (UK) accents, English Comprehension Exercises, Irish accents, New Zealand accents, and Scottish accents. The 'English (UK) accents', 'Irish accents', and 'Scottish accents' categories are circled in red. The main content area shows an exercise titled 'Wine tasting' with a description and a 'Share / Save' button. Below it is another exercise titled 'DIPLOMACY IN ACTION' dated Friday, Mar. 12th 2010 5:47 PM, with a description and a small image of a man in a military uniform.

Каждая рубрика содержит запись (аудио и текст) беседы с носителем того или иного варианта английского языка на территории

Великобритании плюс интересные задания (на основе прослушанного и прочитанного материала).

В главе «Обзор Интернет-ресурсов» мы рассмотрели наиболее интересные, на наш взгляд, онлайн источники, на основе которых были разработаны задания и упражнения в рамках курса «Британоведение». Эти учебные материалы представлены в следующих главах. При этом, рабочими языками были английский (для групп уровня “Intermediate” и “Upper-intermediate”) и русский (для групп уровня “Pre-intermediate” и “Elementary”).

Unit 1: British History Timeline

Aim: to study the main periods of British history timeline, analyze the key events, discover how the past has shaped modern Britain, apply critical thinking approach to studying history

Abstract: (1) Norman Britain: 1066-1154,(2) Middle Ages: 1154-1485, (3) Tudors: 1485-1603, (4) Civil War and Revolution: 1603-1714, (5) Empire and Sea Power: 1714-1873, (6) Abolition of the Slave Trade, (7) Victorian Britain: 1873-1901, (8)Home Front. World War One (1901-1918), (9) Home Front. World War Two (1918-1945), (10) The Making of Modern Britain (1945-present).

Tasks:

(1) explore the interactive timeline “British History Timeline” at http://www.bbc.co.uk/history/interactive/timelines/british/index_embed.shtml and make a list of 30 most important (from your point of view) dates of British history,

(2) watch the educational video clips from the section “History of Britain Video Clips” at http://www.bbc.co.uk/history/interactive/audio_video/ and answer the following questions: (a) What events are described? (b) When did it happen? (c) Why was/is it important?

References:

Books:

- (1) Marr Andrew. A History of Modern Britain. London, 2007.
(book and CDs)
- (2) The Oxford Illustrated History of Britain / ed. by K. O. Morgan. Oxford, 2000.
- (3) O'Driscoll James. Britain. The Country And Its People: An Introduction For Learners of English. Oxford, 1997.
- (4) Harvey Paul, Jones Rhodri. Britain Explored. Essex, 1996.
- (5) Habits and Ways in Great Britain: Учебное пособие. М., 1996.

Sites:

- (1) BBC World Service <http://www.bbc.co.uk/history>
- (2) Wikipedia: The Free Encyclopedia
<http://en.wikipedia.org/wiki/UK>
- (3) The Official Website of the British Monarchy
<http://www.royal.gov.uk>

Exam tasks:

- (1) make the review (in brief) of the events during Norman invasion,
- (2) make the review (in brief) of the events during Middle Ages,
- (3) make the review (in brief) of the events in Tudor Britain,
- (4) make the review (in brief) of the events during Civil War and Revolution,
- (5) make the review (in brief) of the events during 1714-1873,
- (6) make the review (in brief) of the events in Victorian Britain,

- (7) make the review (in brief) of the events during World War I,
- (8) make the review (in brief) of the events during World War II,
- (9) make the review (in brief) of the events of modern Britain.

Unit 2: Scotland

Aim: to study the main geographical, historical, political and cultural characteristics of Scotland, evaluate the role of Scottish historical figures, compare and contrast different regions of Scotland

Abstract: (a) geography, (b) history, (c) government and politics, (d) culture and sport

Tasks:

- (1) explore the timeline of Scottish history at <http://www.bbc.co.uk/scotland/history>; identify the main periods of Scottish history; choose the most important (from your point of view) events of each period,
- (2) watch the educational video clips at <http://www.bbc.co.uk/scotland/learning/learningzone/clips/11190/>, <http://www.bbc.co.uk/scotland/learning/learningzone/clips/9099/>, <http://www.bbc.co.uk/scotland/learning/learningzone/clips/9101/> and answer the following questions: (a) What peculiar features of Scotland (historical, geographical, cultural, etc.) are discussed? (b) What is the main idea of each story?

References:

Books:

- (1) Marr Andrew. A History of Modern Britain. London, 2007.
(book and CDs)
- (2) The Oxford Illustrated History of Britain / ed. By K. O. Morgan. Oxford, 2000.
- (3) O'Driscoll James. Britain. The Country And Its People: An Introduction For Learners of English. Oxford, 1997.
- (4) Harvey Paul, Jones Rhodri. Britain Explored. Essex, 1996.
- (5) Habits and Ways in Great Britain: Учебное пособие. М., 1996.

Sites:

- (1) BBC World Service <http://www.bbc.co.uk/scotland>
- (2) Wikipedia: The Free Encyclopedia
<http://en.wikipedia.org/wiki/Scotland>
- (3) The Official Gateway to Scotland <http://www.scotland.org>

Exam tasks:

- (1) make the review (in brief) of the main regions of Scotland,
- (2) make the review (in brief) of the main events of Scottish history,
- (3) make the review (in brief) of the government structure and politics of Scotland,
- (4) make the review (in brief) of Scottish customs and traditions.

Unit 3: Scottish English

Aim: to discuss phonological, grammatical and lexical peculiarities of Scottish English, illustrate these peculiarities, compare Scottish English and British English, evaluate the differences

Abstract: (1) regions and dialects, (2) vowels, consonants, stress, pronunciation, (3) idioms and borrowed words, (4) grammar constructions.

Tasks:

(1) listen to the interview at <http://www.eviews.net/1351/> (section Audio MP3) and do the tasks at <http://www.eviews.net/1351/> (section Text in PDF),

(2) listen to “Story 7” in: Accents: Personal Stories (17 акцентов) / под ред. P.V. Alexandre, M., 1999; analyze this audio-text and find out the main ‘signs’ of Scottish English.

References:

Books:

(1) Accents: Personal Stories (17 акцентов) / под ред. P.V. Alexandre, M., 1999. (book and audio-cassettes)

(2) Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge, 2003.

(3) Changing English / ed. By D. Graddol, D. Leith, J. Swann, M. Rhys and J. Gillen. Routledge, 2007.

Sites:

(1) Wikipedia: The Free Encyclopedia

http://en.wikipedia.org/wiki/Scottish_English

(2) Eviews: Free English Lessons <http://www.eviews.net/1351/>

Exam tasks:

- (1) make the general overview of Scotland's regions and dialects,
- (2) explain the peculiarities of vowels, consonants, stress and pronunciation of Scottish English,
- (3) explain the peculiarities of idioms and borrowed words in Scottish English,
- (4) explain the peculiarities of grammar constructions in Scottish English.

Unit 4: Wales

Aim: to study the main geographical, historical, political and cultural characteristics of Wales, evaluate the role of Welsh historical figures, compare and contrast different regions of Wales

Abstract: (a) geography, (b) history, (c) government and politics, (d) culture and sport

Tasks:

(3) explore the timeline of Welsh history at <http://www.bbc.co.uk/wales/history/sites/themes/periods.shtml>; identify the main periods of Welsh history; choose the most important (from your point of view) events of each period,

(4) watch the educational video clips at

http://www.bbc.co.uk/wales/eclips/pages/eng_11to14_his_industry_coal.shtml,

http://www.bbc.co.uk/wales/eclips/pages/eng_11to14_his_twentieth_h_hedd.shtml,

http://www.bbc.co.uk/wales/eclips/pages/eng_11to14_his_industry_wool.shtml,

http://www.bbc.co.uk/wales/eclips/pages/eng_11to14_his_twentieth_h_roadsigns.shtml,

http://www.bbc.co.uk/wales/eclips/pages/eng_11to14_his_emigration_religion.shtml

and answer the following questions: (a) What peculiar features of Wales (historical, geographical, cultural, etc.) are discussed? (b) What is the main idea of each story?

References:

Books:

- (1) Marr Andrew. A History of Modern Britain. London, 2007. (book and CDs)
- (2) The Oxford Illustrated History of Britain / ed. By K. O. Morgan. Oxford, 2000.
- (3) O’Driscoll James. Britain. The Country And Its People: An Introduction For Learners of English. Oxford, 1997.
- (4) Harvey Paul, Jones Rhodri. Britain Explored. Essex, 1996.
- (5) Habits and Ways in Great Britain: Учебное пособие. М., 1996.

Sites:

- (1) BBC World Service <http://www.bbc.co.uk/wales>
- (2) Wikipedia: The Free Encyclopedia
<http://en.wikipedia.org/wiki/Wales>
- (3) The Official Gateway to Wales <http://www.wales.com>

Exam tasks:

- (1) make the review (in brief) of the main regions of Wales,
- (2) make the review (in brief) of the main events of Welsh history,
- (3) make the review (in brief) of the government structure and politics of Wales,
- (4) make the review (in brief) of Welsh customs and traditions.

Unit 5: Welsh English

Aim: to discuss phonological, grammatical and lexical peculiarities of Welsh English, illustrate these peculiarities, compare Welsh English and British English, evaluate the differences

Abstract: (1) regions and dialects, (2) vowels, consonants, stress, pronunciation, (3) idioms and borrowed words, (4) grammar constructions.

Tasks:

(1) listen to 6 stories in Welsh English at <http://web.ku.edu/~idea/europe/wales/wales.htm> (раздел “Dialect Samples”), compare them and distinguish linguistic similarities and difference,

(2) listen to “Story 6” in: Accents: Personal Stories (17 акцентов) / под ред. P.V. Alexandre, M., 1999; analyze this audio-text and find out the main ‘signs’ of Welsh English.

References:

Books:

(1) Accents: Personal Stories (17 акцентов) / под ред. P.V. Alexandre, M., 1999. (book and audio-cassettes)

(2) Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge, 2003.

(3) Changing English / ed. By D. Graddol, D. Leith, J. Swann, M. Rhys and J. Gillen. Routledge, 2007.

Sites:

(1) Wikipedia: The Free Encyclopedia

http://en.wikipedia.org/wiki/Welsh_English

(2) International Dialects of English Archive

<http://web.ku.edu/~idea/europe/wales/wales.htm>

Exam tasks:

- (1) make the general overview of Welsh regions and dialects,
- (2) explain the peculiarities of vowels, consonants, stress and pronunciation of Welsh English,
- (3) explain the peculiarities of idioms and borrowed words in Welsh English,
- (4) explain the peculiarities of grammar constructions in Welsh English.

Unit 6: Northern Ireland

Aim: to study the main geographical, historical, political and cultural characteristics of Northern Ireland, evaluate the role of Irish historical figures, compare and contrast different regions of Northern Ireland

Abstract: (a) geography, (b) history, (c) government and politics, (d) culture and sport

Tasks:

- (1) explore the timeline of Irish history at http://www.bbc.co.uk/history/recent/troubles/overview_ni_article_01.shtml and http://www.bbc.co.uk/history/recent/troubles/the_troubles_article_01.shtml; identify the main periods of Irish history; choose the most important (from your point of view) events of each period,
- (2) watch the educational video tours around Northern Ireland at <http://www.discovernorthernireland.com/media/mytourtalk.aspx> and answer the following questions: (a) What peculiar features of Northern Ireland (historical, geographical, cultural, etc.) are discussed? (b) What is special about each place described in video tours?

References:

Books:

- (1) Marr Andrew. A History of Modern Britain. London, 2007.
(book and CDs)
- (2) The Oxford Illustrated History of Britain / ed. By K. O. Morgan. Oxford, 2000.
- (3) O'Driscoll James. Britain. The Country And Its People: An Introduction For Learners of English. Oxford, 1997.
- (4) Harvey Paul, Jones Rhodri. Britain Explored. Essex, 1996.
- (5) Habits and Ways in Great Britain: Учебное пособие. М., 1996.

Sites:

- (1) BBC World Service <http://www.bbc.co.uk/northernireland/>
- (2) Wikipedia: The Free Encyclopedia
http://en.wikipedia.org/wiki/Northern_Ireland
- (3) Northern Ireland Tourist Board
<http://www.discovernorthernireland.com>

Exam tasks:

- (1) make the review (in brief) of the main regions of Northern Ireland,
- (2) make the review (in brief) of the main events of Irish history,
- (3) make the review (in brief) of the government structure and politics of Northern Ireland,
- (4) make the review (in brief) of Irish customs and traditions.

Unit 7: Irish English

Aim: to discuss phonological, grammatical and lexical peculiarities of Irish English, illustrate these peculiarities, compare Irish English and British English, evaluate the differences

Abstract: (1) regions and dialects, (2) vowels, consonants, stress, pronunciation, (3) idioms and borrowed words, (4) grammar constructions.

Tasks:

(1) listen to the interview at <http://www.eviews.net/1320/> (section Audio MP3) and do the tasks at <http://www.eviews.net/1320/> (section Text in PDF),

(2) listen to “Story 8” in: Accents: Personal Stories (17 акцентов) / под ред. P.V. Alexandre, M., 1999; analyze this audio-text and find out the main ‘signs’ of Irish English.

References:

Books:

(1) Accents: Personal Stories (17 акцентов) / под ред. P.V. Alexandre, M., 1999. (book and audio-cassettes)

(2) Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge, 2003.

(3) Changing English / ed. By D. Graddol, D. Leith, J. Swann, M. Rhys and J. Gillen. Routledge, 2007.

Sites:

(1) Wikipedia: The Free Encyclopedia

http://en.wikipedia.org/wiki/Irish_English

(2) Eviews: Free English Lessons <http://www.eviews.net/1320/>

Exam tasks:

- (1) make the general overview of the regions of Northern Ireland and dialects,
- (2) explain the peculiarities of vowels, consonants, stress and pronunciation of Irish English,
- (3) explain the peculiarities of idioms and borrowed words in Irish English,
- (4) explain the peculiarities of grammar constructions in Irish English.

Unit 8: Project Work

Aim: to revise the material studied during the course, apply critical thinking approach, summarize the main ideas, evaluate the projects (individual and/or group projects), state the problems for further research

Abstract: (1) finding and discussing the topics for project work, (2) project work (individually and/or in small groups), (3) presentation of the results

Tasks:

(1) study the following sites:

- BBC World Service <http://www.bbc.co.uk>
- Wikipedia: The Free Encyclopedia <http://en.wikipedia.org>
- The Official Website of the British Monarchy
<http://www.royal.gov.uk>
- The Official Gateway to Scotland <http://www.scotland.org>
- The Official Gateway to Wales <http://www.wales.com>
- Northern Ireland Tourist Board
<http://www.discovernorthernireland.com>
- Eviews: Free English Lessons <http://www.eviews.net>
- International Dialects of English Archive
<http://web.ku.edu/~idea/>
- The British Library <http://www.bl.uk>

- (2) choose the topic for your project (for example, “British Customs and Traditions with the Eyes of Russian Tourists: Strange but True”, “Travelling around the UK”, “Changing English: XXI century”, etc.),
- (3) prepare the presentation of the results of your project work.

Урок 1

На странице <http://www.bbc.co.uk/history/british/> прочитайте информацию об основных периодах британской истории (в разделах Norman Britain, Middle Ages, Tudors, Civil War and Revolution, Empire and Sea Power, Special Section: Abolition of the Slave Trade, Victorian Britain, Home Front: World War One, Home Front: World War Two, The Making of Modern Britain – открываются соответствующие ссылки).

Задания:

- (1) Составьте список из 30 самых важных (на Ваш взгляд) дат в истории Великобритании (около каждой даты – название события).
- (2) Из каждого раздела (Norman Britain, Middle Ages, Tudors, Civil War and Revolution, Empire and Sea Power, Special Section: Abolition of the Slave Trade, Victorian Britain, Home Front: World War One, Home Front: World War Two, The Making of Modern Britain) выпишите по 1 имени человека, сыгравшего значимую роль в истории страны (около каждого имени – кратко роль этого человека в истории Великобритании).

Урок 2

Задания:

- (1) На странице <http://www.bbc.co.uk/scotland/history/> прочитайте информацию об истории Шотландии. Ответьте на следующий вопрос: На какие этапы можно разделить историю Шотландии? Укажите основные события каждого этапа.
- (2) На странице <http://www.bbc.co.uk/podcasts/series/scotlife> прослушайте один (любой) фрагмент (recent episodes – слева на странице) *или* на странице http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk_news/scotland/scotland_video_and_audio/default.stm посмотрите/послушайте один (любой) репортаж (audio/video choice - справа на странице, значок Listen или Watch) и ответьте на следующие вопросы: (а) когда происходила запись? (б) кто участвует в беседе (если это интервью или дискуссия)? (в) какие вопросы из жизни современной Шотландии обсуждаются?

Урок 3

Задания:

- (1) На странице <http://www.bbc.co.uk/wales/history/sites/themes/guide.shtml> прочитайте информацию об истории Уэльса. Ответьте на следующий вопрос: На какие (основные) этапы можно разделить историю Уэльса? Укажите основные события каждого этапа.
- (2) На странице <http://www.bbc.co.uk/radiowales/programmes/formats/documentaries> *или* на странице http://www.bbc.co.uk/iplayer/radio/bbc_radio_wales/today прослушайте один (любой) фрагмент и ответьте на следующие вопросы: (а) когда происходила запись? (б) кто участвует в беседе? (в) какие вопросы из жизни современного Уэльса обсуждаются?

Урок 4

Задания:

- (1) На http://www.bbc.co.uk/history/recent/troubles/overview_ni_article_01.shtml *и* на http://www.bbc.co.uk/history/recent/troubles/the_troubles_article_01.shtml прочитайте информацию об истории Северной Ирландии. Ответьте на следующий вопрос: На какие этапы можно разделить историю Северной Ирландии? Укажите основные события каждого этапа.
- (2) На [странице http://www.bbc.co.uk/podcasts/series/nolan](http://www.bbc.co.uk/podcasts/series/nolan) *или* на [странице http://www.bbc.co.uk/podcasts/series/talkback](http://www.bbc.co.uk/podcasts/series/talkback) (recent episodes - слева на страницах) прослушайте один (любой) фрагмент и ответьте на следующие вопросы: (а) когда происходила запись? (б) кто участвует в беседе? (в) какие вопросы из жизни современной Северной Ирландии обсуждаются?

Список рекомендованной литературы и сайтов

- (1) Accents: Personal Stories (17 акцентов) / под ред. P.V. Alexandre, M., 1999.
- (2) Baugh A.C., Cable Th. A History of the English Language. London, 2012.
- (3) British Cultural Studies: Geography, Nationality, and Identity / ed. by D. Morley and K. Robins. Oxford, 2001.
- (4) Changing English / ed. By D. Graddol, D. Leith, J. Swann, M. Rhys and J. Gillen. Routledge, 2007.
- (5) Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge, 2003.
- (6) Dargie R. A History of Britain. London, 2007.
- (7) Davies J. A History of Wales. London, 2007.
- (8) Dimpleby D. Seven Ages of Britain. London, 2010.
- (9) Habits and Ways in Great Britain: Учебное пособие. М., 1996.
- (10) Harvey Paul, Jones Rhodri. Britain Explored. Essex, 1996.
- (11) Marr Andrew. A History of Modern Britain. London, 2007. (book and CDs)
- (12) Mulholland M. Northern Ireland: A Very Short Introduction. Oxford, 2003.
- (13) O'Driscoll James. Britain. The Country and Its People: An Introduction for Learners of English. Oxford, 1997.
- (14) Oliver N. A History of Scotland: Look behind the Mist and Myth of Scottish History. Phoenix, 2011.
- (15) The Oxford Illustrated History of Britain / ed. By K. O. Morgan. Oxford, 2000.

- (1) BBC World Service <http://www.bbc.co.uk>
- (2) Wikipedia: The Free Encyclopedia <http://en.wikipedia.org>
- (3) The Official Website of the British Monarchy <http://www.royal.gov.uk>
- (4) The Official Gateway to Scotland <http://www.scotland.org>
- (5) The Official Gateway to Wales <http://www.wales.com>
- (6) Northern Ireland Tourist Board <http://www.discovernorthernireland.com>
- (7) Eviews: Free English Lessons <http://www.eviews.net>
- (6) International Dialects of English Archive <http://web.ku.edu/~idea/>
- (8) The British Library <http://www.bl.uk>